



Административный совет

319-я сессия, Женева, 16-31 октября 2013 г.

GB.319/WP/GBC/1(Add.)

Рабочая группа по вопросам, касающимся функционирования
Административного совета и Международной конференции труда

WP/GBC

Дата: 25 октября 2013 г.

Оригинал: английский

ПЕРВЫЙ ПУНКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Совершенствование функционирования Международной конференции труда

Аддендум

А. Пересмотренная двухнедельная структура (новая версия)

1. По итогам первого заседания Рабочей группы и принимая во внимание замечания, высказанные тремя группами трехсторонних участников, была разработана пересмотренная версия второго предложенного варианта, учитывая следующие элементы:

- Продолжительность сессий МКТ, составляющая две календарные недели, была бы увеличена до субботы второй недели, чтобы предоставить больше времени¹ для работы комитетов МКТ.
- В соответствии с этим официальные заседания² до начала сессии МКТ проводились бы утром в день открытия сессии МКТ.
- Структура МКТ предусматривала бы проведение заседаний технического характера в течение первой недели и заседаний более стратегического и политического характера в ходе второй недели, при понимании того, что пленарные заседания должны были бы проводиться параллельно с заседаниями комитетов в определенные дни каждой недели.
- Сессия Административного совета по завершении МКТ проводилась бы в понедельник утром после закрытия сессии МКТ.

¹ Как на это указывается в п. 21 документа GB.319/WP/GBC/1.

² В рамках последующих практических мер КППН встает вопрос о проведении предварительных заседаний в группах, с тем чтобы позволить КППН начать свою работу в первый же день (в настоящее время заседания в группах проводятся после первого заседания (открытия) КППН).

1. Заседания в группах

- В понедельник утром непосредственно до открытия сессии МКТ на пленарном заседании в 14:00.
- Дополнительные заседания, в случае необходимости, до начала МКТ можно было бы провести в конце недели в выходные дни.
- Появилась бы возможность осуществления более широкой подготовительной работы к МКТ в группах с применением электронных средств (электронной почты) до приезда делегатов в Женеву (например, решение вопросов, связанных с членством в комитетах, заявлениями от групп/позициями групп, членством в редакционных группах и т.д.).
- Ориентировочные планы работы всех комитетов (технических комитетов и Комитета по применению норм (КПН)) позволяли бы гарантировать достаточное время для проведения заседаний в группах. Была бы продолжена действующая практика проведения заседаний в группах перед каждым пленарным заседанием технических комитетов МКТ.

2. Общее/периодическое обсуждение проблем (см. подробнее в Приложении)

- Продолжительность работы комитетов по общему обсуждению и комитетов по периодическому обсуждению проблем по-прежнему составляла бы девять дней при сохранении действующей последовательности и числа заседаний.
- В обоих случаях может понадобиться усовершенствовать методы работы, чтобы избежать проведения вечерних заседаний.
- Комитеты проводили бы свои заседания дважды в день, при этом, по мере необходимости, имела бы возможность проведения вечерних заседаний по завершении каждой фазы обсуждения.
- Проект заключений принимался бы, как обычно, по пунктам в ходе обсуждения поправок, внесенных на рассмотрение Комитета. Принятие доклада (но не заключений), тем не менее, можно было бы осуществлять на пленарном заседании Конференции, при понимании того, что каждый делегат имеет возможность вносить коррективы по собственному выступлению. Можно было бы разработать механизм, который бы позволял комитетам принимать первую часть проекта своих докладов (посвященную общему обсуждению) во вторник или в среду второй недели.

3. Комитеты по разработке норм (см. подробнее в Приложении)

- Общая продолжительность обсуждения вопросов, связанных с разработкой норм, по-прежнему составляла бы девять дней, включая редакционный комитет Комитета, в отношении как первого, так и второго обсуждения. Что касается второго обсуждения, доклад Комитета должен представляться пленарному заседанию Конференции за день до голосования. Если голосование запланировано на первую половину дня в пятницу второй недели, принятие доклада на пленарном заседании должно осуществляться не позднее второй половины дня в четверг, чтобы позволить Редакционному комитету Конференции внести

необходимые изменения в тексты до голосования. В этом случае среда второй недели отводилась бы для заседаний редакционного комитета Комитета, а также для окончательного согласования доклада секретариатом на трех языках:

- Два заседания в день с их продлением, в случае необходимости.
- Редакционный комитет Комитета мог бы провести свои заседания в среду второй недели. В зависимости от достигнутого прогресса первое заседание этого редакционного комитета можно было также запланировать на вторую половину дня в субботу первой недели. Если Комитет решит учредить постоянный редакционный комитет (см. ниже), то, лишь в случае первого обсуждения, среда второй недели могла бы, в случае необходимости, использоваться Комитетом для проведения двух дополнительных пленарных заседаний.
- Заседания редакционного комитета Комитета также можно было бы проводить с 19:00 до 21:00, начиная со второго дня процесса обсуждения поправок (следуя схеме, которая была использована Комитетом по труду в рыболовном секторе в 2005 г.).³
- Проект заключений или проект акта принимались бы, как обычно, по пунктам или постатейно в ходе обсуждения поправок, внесенных на рассмотрение Комитета. Принятие доклада (но не заключений и не проекта акта) Комитетом, тем не менее, можно было бы осуществлять на пленарном заседании Конференции, при понимании того, что каждый делегат имеет возможность вносить коррективы по собственному выступлению.
- Более рациональные методы работы и усовершенствование порядка подготовки работы комитетов позволили бы сократить число вечерних заседаний.

4. Комитет по применению норм (КПН)

- Было бы гарантировано сохранение числа дней⁴ или продолжительности времени, отводимого для обсуждения.
- План работы⁵ отличался бы от рабочих планов других комитетов.

5. Пленарные периоды I-IV

- Пленарный период I (открытие) – в первый день с 14:00 до 15:30.
- Пленарный период II (обсуждение доклада Генерального директора) в зависимости от варианта, выбранного по пункту В.13.2:

³ Уроки можно было бы также извлечь из хода проведения 94-й (морской) сессии МКТ.

⁴ Обоснованность более короткой продолжительности, в первую очередь, будет зависеть от строгой договоренности относительно механизма и формата принятия перечня случаев/дел в начале работы КПН.

⁵ Последствия для плана работы КПН необходимо четко определить и проанализировать трехсторонней Рабочей группе КПН.

- Процесс обсуждения в четверг и пятницу первой недели, дальнейшие заседания в понедельник, вторник и среду второй недели – для выступлений делегатов.
- Пленарный период III (саммит «Мир труда») будет проводиться в четверг второй недели.
- Пленарный период IV (процедурные формальности) планируется на пятницу и субботу второй недели.

Ориентировочный план работы

	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб
Первое заседание (открытие МКТ)	■												
Комитет по периодическому обсуждению проблем	■	■	■	■	■	■		■	■	■			
Комитет (или комитеты) по общему обсуждению	■	■	■	■	■	■		■	■	■			
КПН	■	■	■	■	■	■		■	■		■	■	
Комитеты по разработке норм	■	■	■	■	■	■		■	■	■			
Саммит «Мир труда»											■		
Пленарное заседание: индивидуальные выступления				■	■			■	■	■			
Пленарное заседание: голосование (в случае необходимости)											■	■	
Принятие докладов на пленарном заседании											■	■	■
Пленарное заседание: закрытие МКТ													■
Редакционный комитет Конференции (в случае необходимости)											■		

В. Экспериментальные предложения на 2014 год

2. В свете дискуссий, состоявшихся в ходе первого заседания Рабочей группы по Части А (Извлеченные уроки) и принимая во внимание предложения, сформулированные в связи с реформами, апробированными в 2013 году, предложения экспериментального характера на июнь 2014 года могли бы включать следующие меры:

- **Дополнительные мероприятия:** Количество формальных или неформальных дополнительных мероприятий должно быть сведено к минимуму. Опыт этой сессии продемонстрировал, что необходимо более четко определить различные виды формальных (трехсторонних) мероприятий по сравнению с другими видами неформальных (информационных) заседаний. Необходимо разработать критерии для определения различных категорий мероприятий, проводимых на периферии заседаний комитетов МКТ (обычно в обеденное время), которые в отдельных случаях могут затруднить работу МКТ.
- **Структура пленарных заседаний:** Предложение относительно разделения пленарных заседаний на четыре отдельных сегмента (первое пленарное заседание (открытие МКТ); пленарные обсуждения докладов Генерального директора и председателя Административного совета; саммит «Мир труда»; формальные

пленарные заседания для проведения голосования и принятия докладов) получило широкую поддержку с учетом нижеследующих замечаний.

- **Первое пленарное заседание (открытие МКТ):** Первое заседание (открытие МКТ) следует сократить, и будут предложены поправки к Регламенту МКТ, с тем чтобы избежать дополнительного заседания для приостановления действия некоторых положений Регламента.
- **Обсуждение докладов Генерального директора и председателя Административного совета:** Доклад Генерального директора получил высокую оценку как весьма предметный и должным образом структурно оформленный документ. Были тепло встречены вступительное слово Генерального директора, произнесенное на церемонии открытия, его ответ на ход и итоги обсуждения его доклада, с которым он выступил в своих заключительных замечаниях, и его предложение, касающееся включения пункта о дальнейшем обсуждении этих вопросов в повестку дня осенней сессии Административного совета; эти позиции следует сохранить.
- **Саммит «Мир труда»:** Проведение саммита «Мир труда» было поддержано как важная инициатива. Несмотря на неоднозначные результаты сессии этого года, было сочтено, что целесообразно было бы апробировать эту систему вновь в будущем году (с предусмотрением более длительного времени для подготовки). Приглашения следует рассылать достаточно заблаговременно (февраль-март) с указанием конкретного дня для выступлений на Конференции. Было отмечено, что выбор более злободневной темы для саммита вызвал бы более живые и интерактивные дискуссии.
- **Пленарный период IV:** Было указано, что церемонию принятия на пленарном заседании докладов комитетов следовало бы сократить, с тем чтобы избежать дублирования процедуры принятия докладов в комитетах. В этом отношении, возможно, целесообразно было бы более тщательно рассмотреть предложение, касающееся (в отношении только технических комитетов) однократного принятия докладов комитетов на пленарном заседании.
- **Транспарентность, прогнозируемость и объективность:** Доклады, представленные на рассмотрение комитетов МКТ, были высоко оценены по своему качеству и своевременному распространению между участниками Конференции. Тем не менее, следовало бы в дальнейшем усовершенствовать процесс взаимосвязей и коммуникаций, в частности, касательно ориентировочных планов работы, вопросов, предлагаемых для обсуждения, изменений, вносимых в программу, и процедур голосования.
- **Подбор председателей комитетов:** В будущем правительственной группе (при поддержке со стороны МБТ, по запросу) необходимо будет прилагать все усилия к тому, чтобы осуществлять подбор председателей комитетов. Следует установить для этого четкие календарные/временные рамки (сроки), преследуя цель завершения процесса подбора, самое позднее, к февралю/марту, чтобы обеспечить проведение соответствующего инструктажа со стороны МБТ до начала Конференции.
- **Оптимальное использование времени:** Использование времени можно было бы еще более рационализировать благодаря тщательному планированию работы до начала Конференции. Внимание должностных лиц Конференции или комитетов следовало бы привлечь к важности максимально рационального использования имеющегося времени. Кроме того, учитывая постоянно возрастающее

число выступающих на пленарных заседаниях, следует обеспечивать строгое соблюдение регламента выступлений на пленарных заседаниях.

- ***Provisional Record (Предварительный протокол):*** Перевод и опубликование *Предварительного протокола* (включающего выступления на пленарных заседаниях только по докладам Генерального директора и председателя Административного совета) были перенесены на период после Конференции, и каждая произнесенная речь на пленарных заседаниях помещалась на страницах веб-сайта Конференции. *Предварительный протокол*, включающий эти выступления, был опубликован на страницах веб-сайта в июле, при этом был предусмотрен двухнедельный срок представления поправок. Однако было сочтено, что секретариаты групп работодателей и работников и региональные координаторы должны иметь более полную информацию о времени их публикации на веб-сайте, а также о сроках внесения корректировок к индивидуальным выступлениям.
- ***Редакционный комитет Комитета:*** С учетом двух пунктов, касающихся разработки норм, включенных в повестку дня 103-й сессии Конференции в июне 2013 года, и при условии принятия соответствующего решения самим Комитетом в этом отношении, возможно, было бы целесообразно вернуться к практике учреждения постоянного редакционного комитета Комитета, которая уже была применена в 2005 году.

Предлагаемое решение

3. ***Рабочая группа по вопросам, касающимся функционирования Административного совета и Международной конференции труда, может пожелать рекомендовать Административному совету поручить МБТ подготовить к 320-й сессии (март 2014 г.):***
 - a) *подробное предложение, касающееся двухнедельной продолжительности Конференции, которое бы учитывало пожелания и требования, сформулированные в ходе настоящего обсуждения, и провести дальнейший анализ областей, по которым был достигнут консенсус;*
 - b) *подробный план работы на 103-ю сессию, учитывающий процесс вышеупомянутых реформ, который мог бы быть в дальнейшем усовершенствован и/или апробирован на 103-й сессии МКТ;*
 - c) *дополнительную информацию о нерешенных вопросах, требующих дальнейших консультаций и дискуссий.*

Приложение

Схема возможного плана работы технических комитетов в рамках пересмотренного механизма проведения двухнедельной сессии Конференции

Комитеты по разработке норм

Первое обсуждение

- Первое заседание (открытие): понедельник, вторая половина дня, первая неделя.
- Четыре-пять поступлений поправок (14:30-15:30), начиная со вторника первой недели.
- 14-15 пленарных заседаний (включая одно или два вечерних заседания в течение первой недели).
- Завершение обсуждения в Комитете: вторник, вторая половина дня, вторая неделя.
- Редакционный комитет Комитета проводил бы свои заседания в среду второй недели. В зависимости от достигнутого прогресса первое заседание редакционного комитета Комитета можно было бы также запланировать на вторую половину дня в субботу первой недели. В случае если Комитет решит учредить постоянный редакционный комитет Комитета (следуя схеме, использованной в 2005 г.), то среда могла бы быть использована Комитетом для проведения двух дополнительных пленарных заседаний.
- Проект доклада Комитета был бы размещен на веб-сайте МОТ в четверг или пятницу второй недели.
- Принятие проекта доклада и заключений на пленарном заседании Конференции происходило бы либо в последнюю пятницу, либо в субботу второй недели.

Следует отметить, что была бы сохранена возможность внесения поправок к докладу и что председатель ссылался бы на эти возможные поправки, указывая на соответствующие пункты доклада во время представления доклада на пленарном заседании для его окончательного принятия (следуя схеме, которая прежде применялась Административным советом до реформы).

Второе обсуждение

- Первое заседание (открытие): понедельник, вторая половина дня, первая неделя.
- Четыре-пять поступлений поправок (14:30-15:30), начиная со вторника первой недели.
- 14-15 пленарных заседаний (включая одно или два вечерних заседания в течение первой недели).
- Завершение обсуждения в Комитете: вторая половина дня во вторник второй недели.
- Редакционный комитет Комитета проводил бы свои заседания в среду второй недели. В зависимости от достигнутого прогресса первое заседание редакционного комитета Комитета можно было бы также запланировать на вторую

половину дня в субботу первой недели. В случае если Комитет решит учредить постоянный редакционный комитет Комитета (следуя схеме, использованной в 2005 г.), то была бы существенно сокращена рабочая нагрузка на редакционный комитет Комитета в последнюю среду.

- Проект доклада Комитета был бы размещен на веб-сайте МОТ в среду второй недели.
- Принятие проекта доклада и проекта акта на пленарном заседании Конференции происходило бы во второй половине дня в четверг второй недели.
- Редакционный комитет Конференции проводил бы свое заседание сразу же после принятия вышеуказанных проектов на пленарном заседании в конце второй половины дня в четверг второй недели.
- Голосование по акту состоялось бы в пятницу утром второй недели.

Следует отметить, что была бы сохранена возможность внесения поправок к докладу и что председатель ссылался бы на эти возможные поправки, указывая на соответствующие пункты доклада во время представления доклада на пленарном заседании для его окончательного принятия (следуя схеме, которая прежде применялась Административным советом до реформы).

Комитеты по периодическому обсуждению проблем

- Первое заседание (открытие): понедельник, вторая половина дня, первая неделя.
- Пять-шесть пленарных заседаний в понедельник, вторник и среду первой недели (по возможности только утром): общее обсуждение по ограниченному числу пунктов.
- Распространение предварительных заключений в четверг первой недели в начале второй половины дня.
- Редакционная группа: четыре-пять заседаний в пятницу и субботу первой недели.
- Распространение проекта заключений: утром в понедельник второй недели.
- Заседание в группах в понедельник утром второй недели.
- Поступление поправок: первая половина дня в понедельник второй недели с 15:00 до 17:00.
- Первая часть проекта доклада (посвященная общему обсуждению) размещается на веб-сайте МОТ в понедельник второй недели. Возможные коррективы к этой первой части проекта доклада можно было бы представлять на пленарном заседании, и первая часть доклада могла бы приниматься на пленарном заседании во второй половине дня во вторник второй недели.
- Рассмотрение поправок к проекту заключений на пленарном заседании: вторник-среда второй недели (четыре-пять заседаний).
- Проект доклада (первая часть с учтенными коррективами и вторая часть, посвященная обсуждению поправок) размещается на веб-сайте МОТ: вечером в четверг второй недели.
- Принятие проекта доклада и проекта заключений на пленарном заседании Конференции: во второй половине дня в пятницу или в субботу второй недели.

Следует отметить, что была бы сохранена возможность внесения поправок ко второй части доклада и что председатель ссылался бы на эти возможные поправки,

указывая на соответствующие пункты доклада во время представления доклада на пленарном заседании для его окончательного принятия (следуя схеме, которая прежде применялась Административным советом до реформы).

Комитеты по общему обсуждению

- Первое заседание (открытие): понедельник, вторая половина дня, первая неделя.
- Пять-шесть пленарных заседаний в понедельник, вторник и среду первой недели (по возможности только утром): общее обсуждение по ограниченному числу пунктов.
- Распространение предварительных заключений в четверг первой недели в начале второй половины дня.
- Редакционная группа: четыре-пять заседаний в пятницу и субботу первой недели.
- Распространение проекта заключений: утром в понедельник второй недели.
- Заседание в группах в понедельник утром второй недели.
- Поступление поправок: первая половина дня в понедельник второй недели с 15:00 до 17:00.
- Первая часть проекта доклада (посвященная общему обсуждению) размещается на веб-сайте МОТ в понедельник второй недели. Возможные коррективы к этой первой части проекта доклада можно было бы представлять на пленарном заседании, и первая часть доклада могла бы приниматься на пленарном заседании во второй половине дня во вторник второй недели.
- Рассмотрение поправок к проекту заключений на пленарном заседании: вторник-среда второй недели (четыре-пять заседаний).
- Проект доклада (первая часть с учтенными коррективами и вторая часть, посвященная обсуждению поправок) размещается на веб-сайте МОТ: вечером в четверг второй недели.
- Принятие проекта доклада и проекта заключений на пленарном заседании Конференции: во второй половине дня в пятницу или в субботу второй недели.

Следует отметить, что была бы сохранена возможность внесения поправок ко второй части доклада и что председатель ссылался бы на эти возможные поправки, указывая на соответствующие пункты доклада во время представления доклада на пленарном заседании для его окончательного принятия (следуя схеме, которая прежде применялась Административным советом до реформы).

Комитет по применению норм (КПН)

В ожидании результатов последующих мер, предпринятых КПН, и итогов консультаций, проведенных трехсторонней рабочей группой КПН, в настоящее время МБТ рассматривает возможные альтернативы во имя обеспечения того, чтобы КПН мог выполнить свой мандат в соответствии с его методами работы, учитывая предлагаемое сокращение продолжительности сессий Конференции.